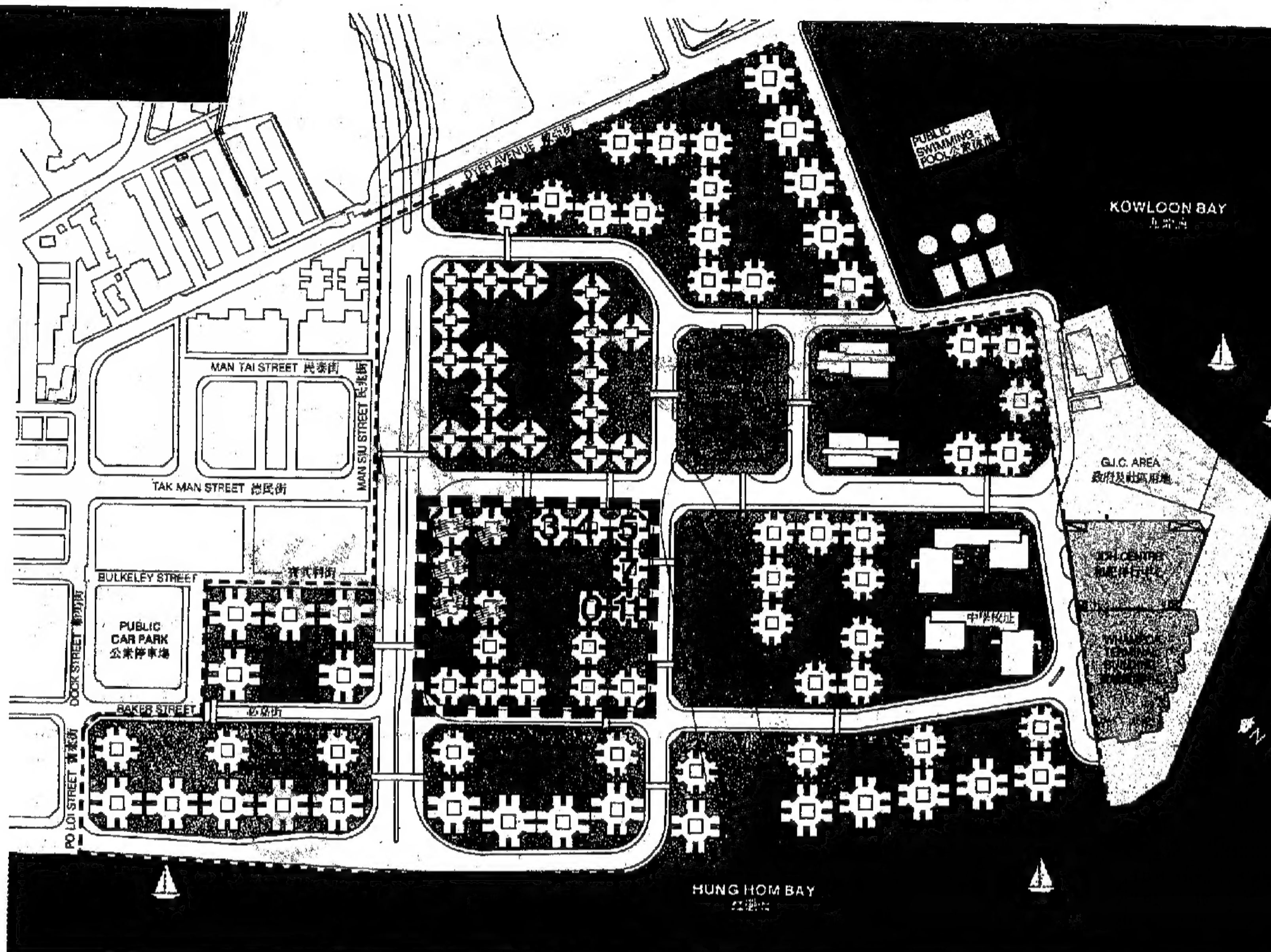


1,2,6,8,9座
現已售罄

黃埔花園 2

俾眾要求,第3,4,5,7,10,11座提前即日開售



黃埔花園被譽為
市區的「花園城市」，
居住環境至佳。

第5、7座只在中區
和記大廈22字樓發售
電話:5-213241

第3、4、10、11座只在
紅磡必嘉街(紅磡灣中心側)
地盤售樓處發售
電話:3-338327

- 單位面積469呎及558呎,86年中起陸續落成。
- 售價仍由廿八萬餘元起,月供僅二千餘元起。
- 首期只需一成,貸款額可高達九成,最長二十年分期。
- 業主更可享受優惠按揭利率。
- 另有多種付款辦法供選擇。

第二期簡介

位於紅磡海傍、面對維多利亞港之黃埔花園,被譽為市區內的「花園城市」,環境佳,交通便,間格好、用料靚,有口皆碑。

黃埔花園第二期,平台面積廣闊、花木茂盛,建有商場、羽毛球場、籃球場、噴泉等,同時有行人天橋與各期大廈相通。另有花園廣場、兒童嬉戲園地、幼稚園及郵局,生活設施,應有盡有,不假外求。

附送多種裝置,節省業主裝修金錢。

第二期3,4,5,7,10,11座仍附送冷氣機、入牆櫃、洗衣機、廚櫃、煮食爐、熱水爐、抽氣扇、更裝妥鐵閘,落成後可馬上入伙居住。



黃埔花園



和記地產代理有限公司

大公報

Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong

司公限有(港香)報公大:印督

號七十七百三千九萬二第

號二四三第時尼軒港香:址地

七至一八一七五七:機總話電

CABLE: 8778 TELEX: 72859 HKTKP HX

元壹幣港售零 張大五紙出日今

印承司公限有務印利有港香

「服家治的熱後張,看來「十信」
案的波瀾到庭審門上來了。嚴德寶
是一九七一年十二月至八四年七月在任,現在被
追責職責,好在被處以「申誠」一次,
算是輕的了。
現在在感到處分的是金融司司長嚴立事,
被「記過」一次,算是這次最重的處分。
從被處分的十五名失職官員的地位看來,除
了一人是前在將次長之外,其餘都是司長以下
人物,毋足為意。雖然而已。
到美國讀書「深造」去也,不能不謂神速。
大。奇怪的是前任部長趙海海外,而前任常務次
長受「申誠」一次,也許是這位嚴家門的子弟。
在國民黨內的地位,遠不如他這位嚴家門的子弟。
這一點來說,不是嚴家子弟,又是什麼?
這一家報紙的興衰也說,「從十信」發展
的過渡來看,尤其是後期,兩任部長的不振不振
了。不過,說到江蘇案,難道至今已經真正
了結了嗎?

銀行拒絕。
據說,銀行界人士懷疑這
是騙局,他們要求銀行
先向同業商會展示「實力」,
能是持向同業商會展示「實力」,
利用商會貸款,藉以騙取信譽。
甚至以要求商會預付利息或
手續費的方式,詐取金錢。該
行已發現有人假冒該行員名
義行騙。
國「成立宗旨一
為演出,二為傳
習,三為文字資
料紀錄。孫元彬
有興趣的大學生
將武術、基本
武功、文字紀錄
保存,提供各學
校參考。

團劇京組形
藝戲傳者志有

出版界、印刷界、廣告界
彩視影版有限
是日前香港規模最大,科技設備
最先進,彩色膠片,實行24
小時國內外應酬。歡迎垂詢。
以期達到生產經濟,質量又高的
效果。
電話:5-651377(四線) 5-647677(四線) 傳呼

智富汽車貿易
現全豐田特級豪華F型八
貨全左軀豐田五十鈴
新新全雙排座0.75-1.1
翻新實力五十鈴日野

錦昌鋼具公司
大角咀道
土瓜灣上落

全新現貨
左軀豐田九座
豐田左軀農夫車
豐田左軀特級
九龍太平道五號地下 恒

聯都有限公
大量回鄉車供應

香港貨車、國內運貨、圖書自帶
福日牌 電風扇
三角牌 電風扇
總經理:燕江貿易公司
電話:5-766582,5-766710 港九國貨

現在開放 將來開放

彭真面告加國客人

中國永遠實行開放

重申用一國兩制解決台灣問題

【新華社北京十九日電】全國人大常委會委員長彭真，今天在接見以衆議院議長斯皮爾斯為首的加拿大訪問團時，重申中國永遠實行開放，並重申用一國兩制解決台灣問題。

彭真說：「加拿大是我們很好的國家，兩國建交以來在各方面的關係都是好的。我們滿意，我們的人也很滿意。」

彭真說：「中國的目的是到本世紀末，工業生產總值比一九八〇年翻兩番。從現在起，我們必須進一步發展經濟、貿易、科技方面的合作關係。前途是光明的。」

彭真說：「為了加快社會主義現代化建設，中國實行對外開放政策，這是歷史的必然。我們已經在實行一國兩制的辦法解決台灣問題，而且我們對台灣的政策比對香港更寬，和平統一，大體上向台灣靠近。」

全國人大常委會副委員長黃華、秘書長王漢斌等也參加了會見。

渡輪滿載乘客在松花江出事

哈市發生沉船事件

遇難者一百十四人

【新華社哈爾濱十九日電】十九日晨，哈爾濱市發生一起渡輪沉沒事件，造成一百十四人遇難。據悉，該渡輪在松花江上航行時，因載客過多，在急流中失控，隨即翻覆。目前，有關部門正全力進行搜救工作，並對事故原因進行調查。

李先念昨主持儀式

歡迎坦桑尼亞總統

李先念昨主持儀式

【新華社北京十九日電】李先念主席於十九日主持儀式，歡迎坦桑尼亞總統尼雷爾。儀式在人民大會堂舉行，李先念親臨主持，並與尼雷爾總統進行了親切交談。隨後，雙方簽署了友好合作條約，標誌著中坦兩國關係進入了一個新的階段。

就深圳發展情況交換意見

李灝晤深圳領導人

向記者透露下月將到深圳履新

【本報訊】十九日，廣東省長李灝在廣州接見了深圳市委、市政府的主要領導人，就深圳的發展情況交換了意見。李灝表示，深圳作為經濟特區，發展迅速，成績顯著。他還透露，他將於下月前往深圳履新，將繼續關注和支持深圳的發展。

蛇口堅持發展工業為主

已形成立外向型經濟實體

【本報訊】蛇口工業區在堅持發展工業為主的前提下，已形成立外向型經濟實體。該區通過引進先進技術和設備，不斷提高生產力，產品銷路廣泛。同時，該區還積極發展對外貿易，吸引了大量外資，成為深圳經濟發展的重要引擎。

美五學者抵京

交流城建工作

【本報訊】五位美國著名建築師和學者於十九日抵達北京，與我國有關部門進行交流，探討城市建設工作。他們將就城市規劃、建築設計、環境保護等問題進行深入探討，並分享各自的經驗和見解。此次交流活動旨在促進中美兩國在城建領域的合作與交流。

海上颶風再襲

人各傷死島明崇

【本報訊】一場強烈的海上颶風再次襲擊了崇明島，造成多人傷亡。據初步統計，已有數十人受傷，數十人失蹤。目前，有關部門已展開緊急救援工作，並對島上居民進行了疏散。氣象部門提醒，未來幾天仍可能有強風暴雨，請民眾做好防範工作。

紀念抗戰勝利四十周年

北京學術會議開幕

【本報訊】為紀念抗戰勝利四十周年，北京學術會議於十九日隆重開幕。會議吸引了眾多學術界人士參加，將就抗戰歷史、國際形勢、學術研究等問題進行深入探討。會議旨在弘揚抗戰精神，增強民族凝聚力，為實現中華民族的偉大復興貢獻力量。

江南案仍未水落石出

新華社記者 薛永興 王生良

【本報訊】江南案至今仍未水落石出，各方對此高度關注。據悉，該案涉及重大利益，案情複雜。目前，有關部門正全力偵辦，並呼籲社會各界提供線索。新華社記者薛永興、王生良將繼續關注此事的進展。

台灣審判無法令人信服

美對台關係委員會聲明

【本報訊】美國對台關係委員會發表聲明，表示台灣審判結果無法令人信服。聲明指出，審判過程存在諸多疑點，未能充分保障被告的合法權益。委員會呼籲有關方面重新審視案件，確保司法公正。

北京學術會議開幕

評價國共合作抗日

【本報訊】北京學術會議開幕，將就國共合作抗日問題進行深入評價。會議旨在總結抗戰經驗，弘揚民族精神。與會專家學者將從歷史、政治、軍事等多角度對國共合作進行全面分析，為後世提供借鑒。

台商購海外低價貨

標台灣製轉銷大陸

【本報訊】據悉，部分台商利用低價貨在國外市場銷售，並標註為台灣製轉銷大陸。此舉嚴重損害了台灣產品的聲譽和利益。有關部門已表示將加強監管，嚴厲打擊此類違法行為，維護台灣貿易的公平競爭。

喜見世界學中文的人日增

外國人學中文熱度上升

【本報訊】隨著國際交流日益頻繁，世界各國學習中文的人數不斷增加。許多外國人對中國文化、語言產生了濃厚興趣，紛紛報名參加中文培訓班。這一趨勢反映了中國國際地位的提升和中華文化的魅力。

台茶葉皇后選舉

許素芳奪得冠軍

【本報訊】台灣茶葉皇后選舉活動圓滿結束，許素芳奪得冠軍。此次比賽旨在推廣茶葉文化，提高茶葉品質。許素芳憑藉其精湛的製茶技藝和優雅的氣質脫穎而出，成為當年的茶葉皇后。她的獲勝得到了評委和觀眾的一致好評。

在餐廳清真寺外暗置汽車炸彈

黎巴嫩基督徒探報復

西貝魯特昨兩起爆炸

【本報訊】黎巴嫩西貝魯特市昨日發生兩起爆炸事件，造成多人傷亡。據悉，爆炸發生在一家餐廳和清真寺附近，疑似為汽車炸彈。目前，有關部門正全力調查爆炸原因，並呼籲民眾保持冷靜，配合調查工作。

英國列車員罷工

不滿公司採取清理車員

【本報訊】英國列車員工因不滿公司採取清理措施，於十九日發動罷工。罷工導致多條列車線路中斷，給市民出行帶來極大不便。工會表示，員工的要求合理，公司應予以滿足。目前，雙方仍在進行談判，但進展緩慢。

台灣審判無法令人信服

美對台關係委員會聲明

【本報訊】美國對台關係委員會發表聲明，表示台灣審判結果無法令人信服。聲明指出，審判過程存在諸多疑點，未能充分保障被告的合法權益。委員會呼籲有關方面重新審視案件，確保司法公正。

台灣六難題

被當局查禁

【本報訊】台灣當局近日查禁了六項被稱為「六難題」的書籍。這些書籍涉及政治、歷史、社會等多個領域，被認為對當局的統治構成威脅。此舉引發了社會各界的廣泛關注和批評，認為這是對言論自由的侵犯。

文康市政科李錦成指出

七廠鮮奶合標準

【本報訊】文康市政科李錦成指出，七廠鮮奶合標準，再抽取五個樣本化驗，結果無發現。

牛奶及牛奶飲品，是市民日常飲食中，最易受細菌污染的食品。李錦成指出，七廠鮮奶，是市民日常飲食中，最易受細菌污染的食品。李錦成指出，七廠鮮奶，是市民日常飲食中，最易受細菌污染的食品。

港人普遍患敏感症

【本報訊】香港人普遍患敏感症，每四五人中便有一個受此困擾。

敏感症，是市民日常生活中，最易受細菌污染的食品。李錦成指出，七廠鮮奶，是市民日常飲食中，最易受細菌污染的食品。

佛教青年中心

展書畫等經費

【本報訊】佛教青年中心，為籌募經費，特舉辦書畫展覽。

佛教青年中心，為籌募經費，特舉辦書畫展覽。佛教青年中心，為籌募經費，特舉辦書畫展覽。

博覽會設計

任委獲授何師建

【本報訊】博覽會設計，任委獲授何師建。博覽會設計，任委獲授何師建。

博覽會的香港場館

博覽會的香港場館

【本報訊】博覽會的香港場館，博覽會的香港場館。博覽會的香港場館，博覽會的香港場館。

博覽會的香港場館

博覽會的香港場館

【本報訊】博覽會的香港場館，博覽會的香港場館。博覽會的香港場館，博覽會的香港場館。

Table with multiple columns of numbers, likely a lottery or financial results table.

Text block containing various news snippets and short reports.

Text block containing various news snippets and short reports.

Text block containing various news snippets and short reports.

Text block containing various news snippets and short reports.

虹假期旅遊天地 (Rain Holiday Travel World) advertisement featuring travel packages and destinations.

三國之旅 (Three Kingdoms Journey) advertisement featuring historical sites and cultural experiences.

三國之旅 (Three Kingdoms Journey) advertisement featuring historical sites and cultural experiences.

Various small advertisements including real estate, services, and local businesses.

Various small advertisements including real estate, services, and local businesses.

Various small advertisements including real estate, services, and local businesses.

入口船期預告

船名	由	到	代理
MARGARET LYKES	歐洲	8月22日	怡和
DONAM NO.1	歐洲	8月22日	怡和
GOLDEN LAKE	歐洲	8月22日	怡和
KHUO, JOGANSOON	歐洲	8月22日	怡和
TAT CHUN	歐洲	8月22日	怡和
MING ENERGY	歐洲	8月22日	怡和
NATIONAL PRIDE	歐洲	8月22日	怡和
EAST RAINBOW	歐洲	8月22日	怡和
MANOS	歐洲	8月22日	怡和
MEDITERRANEA	歐洲	8月22日	怡和
RATHE	歐洲	8月22日	怡和
SEXTUM	歐洲	8月22日	怡和
SAINT GERASSIMOS	歐洲	8月22日	怡和
EVER ONWARD	歐洲	8月22日	怡和
NL, VAN NOORT	歐洲	8月22日	怡和
SANNO MARY	歐洲	8月22日	怡和
NAN SING 1	歐洲	8月22日	怡和
JANG AN	歐洲	8月22日	怡和
PAN SHAN	歐洲	8月22日	怡和
CLIPPER ACE	歐洲	8月22日	怡和
JIN JANG	歐洲	8月22日	怡和
BENALDER	歐洲	8月22日	怡和
ORT, EDUCATOR	歐洲	8月22日	怡和
KYOWA COSMOS	歐洲	8月22日	怡和
KIEN HWA 2	歐洲	8月22日	怡和
SALVIA II	歐洲	8月22日	怡和
SKANDUTCH ASIA	歐洲	8月22日	怡和
TARPOON SANTIAGO	歐洲	8月22日	怡和
PROTA SANTOS	歐洲	8月22日	怡和
NAN HWA	歐洲	8月22日	怡和
ROYAL STAR	歐洲	8月22日	怡和
HANKANG CARRIER	歐洲	8月22日	怡和
EVER LOADING	歐洲	8月22日	怡和
HISING HWA	歐洲	8月22日	怡和
LARS MAERSK	歐洲	8月22日	怡和
NL, DE JIMA	歐洲	8月22日	怡和
ORIENT MARU	歐洲	8月22日	怡和
NEP, CONCORD	歐洲	8月22日	怡和
VENUS	歐洲	8月22日	怡和
MALAN	歐洲	8月22日	怡和
CHONG CHONG 2	歐洲	8月22日	怡和
FOO HSING 2	歐洲	8月22日	怡和
OCEAN RESOURCES	歐洲	8月22日	怡和
RAINBOW	歐洲	8月22日	怡和
NIKOLAY GOLOVANO	歐洲	8月22日	怡和
ORT, EXPORTER	歐洲	8月22日	怡和
NEP, DIAMOND	歐洲	8月22日	怡和
MAJAPAHIT	歐洲	8月22日	怡和
GOLDEN HARVEST	歐洲	8月22日	怡和
ORT, CHIEF	歐洲	8月22日	怡和
FTLE BRIDGE	歐洲	8月22日	怡和
HOTAKA MARU	歐洲	8月22日	怡和
THAT ACHER	歐洲	8月22日	怡和
EASTERN CHALLENGER	歐洲	8月22日	怡和
HANJIN POHANG	歐洲	8月22日	怡和
SHINKASHU MARU	歐洲	8月22日	怡和
HERSING	歐洲	8月22日	怡和
CECILIA	歐洲	8月22日	怡和
LU HAI 66	歐洲	8月22日	怡和
CASON	歐洲	8月22日	怡和
HUANG JIN SHAN	歐洲	8月22日	怡和
JUPITER	歐洲	8月22日	怡和
PRIS, MONROE	歐洲	8月22日	怡和
YU YI 7	歐洲	8月22日	怡和
ELBE EXPRESS	歐洲	8月22日	怡和
TSING YI ISLAND	歐洲	8月22日	怡和
PLANTIN	歐洲	8月22日	怡和
ASTORIA	歐洲	8月22日	怡和
SHINKASHU MARU	歐洲	8月22日	怡和
NEP, EMERALD	歐洲	8月22日	怡和
MING HOPE	歐洲	8月22日	怡和
SELA NIDIA	歐洲	8月22日	怡和
ARGONAUTS	歐洲	8月22日	怡和
KEUMGANG GLORY	歐洲	8月22日	怡和
ARTHUR MAERSK	歐洲	8月22日	怡和
CHEVALIER ROZE	歐洲	8月22日	怡和
GOLD ALISA	歐洲	8月22日	怡和
SHANG CHENG	歐洲	8月22日	怡和
PRAYADE SEA	歐洲	8月22日	怡和
SUN FLORES	歐洲	8月22日	怡和
WAN CHUN	歐洲	8月22日	怡和
SHIP OF EDINBURGH	歐洲	8月22日	怡和
GEMINI STAR	歐洲	8月22日	怡和
ZIM MANILA 2	歐洲	8月22日	怡和
CHEVALIER VALBELLE	歐洲	8月22日	怡和
NEW HAI HUA	歐洲	8月22日	怡和
MOUL BLANC MARU	歐洲	8月22日	怡和
XIN HUA 8	歐洲	8月22日	怡和
QING CHUAN 2	歐洲	8月22日	怡和
KWANG CHOW	歐洲	8月22日	怡和

出口船期預告

船名	往	開	代理
NORASIA CARIA	歐洲	8月22日	怡和
SEXTUM	歐洲	8月22日	怡和
KHUO, JOGANSOON	歐洲	8月22日	怡和
EVER GENTLE	歐洲	8月22日	怡和
SAINT GERASSIMOS	歐洲	8月22日	怡和
NL, DEJIMA	歐洲	8月22日	怡和
BENALDER	歐洲	8月22日	怡和
TALAO SANTO	歐洲	8月22日	怡和
HUNGSA SURIA	歐洲	8月22日	怡和
NIKOLAY GOLOVANO	歐洲	8月22日	怡和
SHA HE	歐洲	8月22日	怡和
ARTHUR MAERSK	歐洲	8月22日	怡和
CHEVALIER ROZE	歐洲	8月22日	怡和
ARGONAUTS	歐洲	8月22日	怡和
CHEVALIER VALBELLE	歐洲	8月22日	怡和
EVER GRACE	歐洲	8月22日	怡和
UNI FOREVER	歐洲	8月22日	怡和
GALLANT II	歐洲	8月22日	怡和
NIKOLAY TIKHONOV	歐洲	8月22日	怡和
BACOTING	歐洲	8月22日	怡和
KONGSHOUSHAN	歐洲	8月22日	怡和
HUNGSA SURIA	歐洲	8月22日	怡和
QING HE	歐洲	8月22日	怡和
CITY OF EDINBURGH	歐洲	8月22日	怡和
FALCON	歐洲	8月22日	怡和
H.K. CONTAINER	歐洲	8月22日	怡和
KAP, VALERY USHAKOV	歐洲	8月22日	怡和
MEDITERRANEA	歐洲	8月22日	怡和
J.MALCZEWSKI	歐洲	8月22日	怡和
MING ENERGY	歐洲	8月22日	怡和
EVER LEVEL	歐洲	8月22日	怡和
NL, VAN NOORT	歐洲	8月22日	怡和
EVER ONWARD	歐洲	8月22日	怡和
ROYAL EAGLE	歐洲	8月22日	怡和
NL, DEJIMA	歐洲	8月22日	怡和
ORIENTAL MARU	歐洲	8月22日	怡和
MAJAPAHIT	歐洲	8月22日	怡和
NIKOLAY GOLOVANO	歐洲	8月22日	怡和
GOLDEN ANTWERP	歐洲	8月22日	怡和
TARPOON SANTIAGO	歐洲	8月22日	怡和
ORT, EXPORTER	歐洲	8月22日	怡和
NEP, EMERALD	歐洲	8月22日	怡和
GOLD ALISA	歐洲	8月22日	怡和
ARGONAUTS	歐洲	8月22日	怡和
PRES, MONROE	歐洲	8月22日	怡和
ADRIAN MAERSK	歐洲	8月22日	怡和
NAVABASHAH	歐洲	8月22日	怡和
EVER GRACE	歐洲	8月22日	怡和
MURRAY EVERETT	歐洲	8月22日	怡和
LANKA ATULU	歐洲	8月22日	怡和
KOREAN CROWN	歐洲	8月22日	怡和
GALLANT II	歐洲	8月22日	怡和
AL MIRQAB	歐洲	8月22日	怡和
NIKOLAY TIKHONOV	歐洲	8月22日	怡和
YU YI 7	歐洲	8月22日	怡和
PRIS, MONROE	歐洲	8月22日	怡和
ROSEVELT	歐洲	8月22日	怡和
LANKA ATULU	歐洲	8月22日	怡和
SHINKASHU MARU	歐洲	8月22日	怡和
MALCZEWSKI	歐洲	8月22日	怡和
EVER LEVEL	歐洲	8月22日	怡和
WILLIN TARO	歐洲	8月22日	怡和
NL, VAN NOORT	歐洲	8月22日	怡和
GOWA	歐洲	8月22日	怡和
TOHGO MARU	歐洲	8月22日	怡和
THOMAS EVERETT	歐洲	8月22日	怡和
GOLDEN AUCKLAND	歐洲	8月22日	怡和
ROYAL EAGLE	歐洲	8月22日	怡和
KHUO, ROMAS	歐洲	8月22日	怡和
EASTERN MARS	歐洲	8月22日	怡和
RENEE DELMAS	歐洲	8月22日	怡和
NAN HWA	歐洲	8月22日	怡和
HANKANG CARRIER	歐洲	8月22日	怡和
ARTHUR MAERSK	歐洲	8月22日	怡和
GOLD ALISA	歐洲	8月22日	怡和
NL, COLOMBO	歐洲	8月22日	怡和
NL, LINGE	歐洲	8月22日	怡和
NL, NASSAU	歐洲	8月22日	怡和
SHINKASHU MARU	歐洲	8月22日	怡和
SIA ARCHITECT	歐洲	8月22日	怡和
NAN TAI 7	歐洲	8月22日	怡和
YAN SHAN	歐洲	8月22日	怡和
BEHAI CAREER	歐洲	8月22日	怡和
SHINKASHU MARU	歐洲	8月22日	怡和
EVER GENTLE	歐洲	8月22日	怡和
NATIONAL PRIDE	歐洲	8月22日	怡和
BULATAN PINE	歐洲	8月22日	怡和
CLIPPER ACE	歐洲	8月22日	怡和

歐洲線

船名	往	開	代理
SOMERS HAY	歐洲	8月22日	怡和
RATHE	歐洲	8月22日	怡和
LARS MAERSK	歐洲	8月22日	怡和
NAN SING 1	歐洲	8月22日	怡和
GOLDEN LAKE	歐洲	8月22日	怡和
SALVIA II	歐洲	8月22日	怡和
OCEAN RESOURCES	歐洲	8月22日	怡和
BONKROING II	歐洲	8月22日	怡和
MAJAPAHIT	歐洲	8月22日	怡和
SHAI KUNG I	歐洲	8月22日	怡和
THAI AMBER	歐洲	8月22日	怡和
NEP EMERALD	歐洲	8月22日	怡和
CHUNG LIE	歐洲	8月22日	怡和
ZIM MANILA II	歐洲	8月22日	怡和
WISING	歐洲	8月22日	怡和
KEUMGANG GLORY	歐洲	8月22日	怡和
AKI MARU	歐洲	8月22日	怡和
EVER GRACE	歐洲	8月22日	怡和
MURRAY EVERETT	歐洲	8月22日	怡和
NEP, AGATE	歐洲	8月22日	怡和
YOU YI 7	歐洲	8月22日	怡和
UNI FOREVER	歐洲	8月22日	怡和
CONCORD	歐洲	8月22日	怡和
PAITHOON	歐洲	8月22日	怡和
PRAYADE SEA	歐洲	8月22日	怡和
RECENT RANGER	歐洲	8月22日	怡和
XIN HUA 6	歐洲	8月22日	怡和
SANDVY HAY	歐洲	8月22日	怡和
KOYU MARU	歐洲	8月22日	怡和
LARS MAERSK	歐洲	8月22日	怡和
GEMINI STAR	歐洲	8月22日	怡和
AND, PAROMITA	歐洲	8月22日	怡和
KIE PROMOTER	歐洲	8月22日	怡和
FORTUNE RUNNER	歐洲	8月22日	怡和
THAI JADE	歐洲	8月22日	怡和
BORNUNG TIGA	歐洲	8月22日	怡和
FUKUUN MARU	歐洲	8月22日	怡和
NL, VAN NECK	歐洲	8月22日	怡和
WANG YUE	歐洲	8月22日	怡和
R.R. RATNA	歐洲	8月22日	怡和
BONITA ACE	歐洲	8月22日	怡和
BULAT	歐洲	8月22日	怡和
EVER LEVEL	歐洲	8月22日	怡和
KUO HSUNG	歐洲	8月22日	怡和
NEW HERO 2	歐洲	8月22日	怡和
NATIONAL HONOR	歐洲	8月22日	怡和
MANO 3	歐洲	8月22日	怡和
GOWA	歐洲	8月22日	怡和
SHANGHAI	歐洲	8月22日	怡和
KWANG TA 2	歐洲	8月22日	怡和
THAI JADE	歐洲	8月22日	怡和
NEW HAI SOA	歐洲	8月22日	怡和
TAI SHAN	歐洲	8月22日	怡和
SHINKASHU MARU	歐洲	8月22日	怡和
EVER GRACE	歐洲	8月22日	怡和
LANKA ATULU	歐洲	8月22日	怡和
KOREAN CROWN	歐洲	8月22日	怡和
GALLANT II	歐洲	8月22日	怡和
AL MIRQAB	歐洲	8月22日	怡和
NIKOLAY TIKHONOV	歐洲	8月22日	怡和
YU YI 7	歐洲	8月22日	怡和
PRIS, MONROE	歐洲	8月22日	怡和
ROSEVELT	歐洲	8月22日	怡和
LANKA ATULU	歐洲	8月22日	怡和
SHINKASHU MARU	歐洲	8月22日	怡和
MALCZEWSKI	歐洲	8月22日	怡和
EVER LEVEL	歐洲	8月22日	怡和
WILLIN TARO	歐洲	8月22日	怡和
NL, VAN NOORT	歐洲	8月22日	怡和
GOWA	歐洲	8月22日	怡和
TOHGO MARU	歐洲	8月22日	怡和
THOMAS EVERETT	歐洲	8月22日	怡和
GOLDEN AUCKLAND	歐洲	8月22日	怡和
ROYAL EAGLE	歐洲	8月22日	怡和
KHUO, ROMAS	歐洲	8月22日	怡和
EASTERN MARS	歐洲	8月22日	怡和
RENEE DELMAS	歐洲	8月22日	怡和

東亞、東北亞線

船名	往	開	代理
SOMERS HAY	東亞	8月22日	怡和
RATHE	東亞	8月22日	怡和
LARS MAERSK	東亞	8月22日	怡和
NAN SING 1	東亞	8月22日	怡和
GOLDEN LAKE	東亞	8月22日	怡和
SALVIA II	東亞	8月22日	怡和
OCEAN RESOURCES	東亞	8月22日	怡和
BONKROING II	東亞	8月22日	怡和
MAJAPAHIT	東亞	8月22日	怡和
SHAI KUNG I	東亞	8月22日	怡和
THAI AMBER	東亞	8月22日	怡和
NEP EMERALD	東亞	8月22日	怡和
CHUNG LIE	東亞	8月22日	怡和
ZIM MANILA II	東亞	8月22日	怡和
WISING	東亞	8月22日	怡和
KEUMGANG GLORY	東亞	8月22日	怡和
AKI MARU	東亞	8月22日	怡和
EVER GRACE	東亞	8月22日	怡和
MURRAY EVERETT	東亞	8月22日	怡和
NEP, AGATE	東亞	8月22日	怡和
YOU YI 7	東亞	8月22日	怡和
UNI FOREVER	東亞	8月22日	怡和
CONCORD	東亞	8月22日	怡和
PAITHOON	東亞	8月22日	怡和
PRAYADE SEA	東亞	8月22日	怡和
RECENT RANGER	東亞	8月22日	怡和
XIN HUA 6	東亞	8月22日	怡和
SANDVY HAY	東亞	8月22日	怡和
KOYU MARU	東亞	8月22日	怡和
LARS MAERSK	東亞	8月22日	怡和
GEMINI STAR	東亞	8月22日	怡和
AND, PAROMITA	東亞	8月22日	怡和
KIE PROMOTER	東亞	8月22日	怡和
FORTUNE RUNNER	東亞	8月22日	怡和
THAI JADE	東亞	8月22日	怡和
BORNUNG TIGA	東亞	8月22日	怡和
FUKUUN MARU	東亞	8月22日	怡和
NL, VAN NECK	東亞	8月22日	怡和
WANG YUE	東亞	8月22日	怡和
R.R. RATNA	東亞	8月22日	怡和
BONITA ACE	東亞	8月22日	怡和
BULAT	東亞	8月22日	怡和
EVER LEVEL	東亞	8月22日	怡和
KUO HSUNG	東亞	8月22日	怡和
NEW HERO 2	東亞	8月22日	怡和
NATIONAL HONOR	東亞	8月22日	怡和
MANO 3	東亞	8月22日	怡和
GOWA	東亞	8月22日	怡和
SHANGHAI	東亞	8月22日	怡和
KWANG TA 2	東亞	8月22日	怡和
THAI JADE	東亞	8月22日	怡和
NEW HAI SOA	東亞	8月22日	怡和
TAI SHAN	東亞	8月22日	怡和
SHINKASHU MARU	東亞	8月22日	怡和
EVER GRACE	東亞	8月22日	怡和
LANKA ATULU	東亞	8月22日	怡和
KOREAN CROWN	東亞	8月22日	怡和
GALLANT II	東亞	8月22日	怡和
AL MIRQAB	東亞	8月22日	怡和
NIKOLAY TIKHONOV	東亞	8月22日	怡和
YU YI 7	東亞	8月22日	怡和
PRIS, MONROE	東亞	8月22日	怡和
ROSEVELT	東亞	8月22日	怡和
LANKA ATULU	東亞	8月22日	怡和
SHINKASHU MARU	東亞	8月22日	怡和
MALCZEWSKI	東亞	8月22日	怡和
EVER LEVEL	東亞	8月22日	怡和
WILLIN TARO	東亞	8月22日	怡和
NL, VAN NOORT	東亞	8月22日	怡和
GOWA	東亞	8月22日	怡和
TOHGO MARU	東亞	8月22日	怡和
THOMAS EVERETT	東亞	8月22日	怡和
GOLDEN AUCKLAND	東亞	8月22日	怡和
ROYAL EAGLE	東亞	8月22日	怡和
KHUO, ROMAS	東亞	8月22日	怡和
EASTERN MARS	東亞	8月22日	怡和
RENEE DELMAS	東亞	8月22日	怡和

中南美洲線

亞細亞火油	ASIAN PETROL	南美洲	8月24日	渣打銀行
亞細亞火油	AL LING	南美洲	8月27日	渣打銀行
東亞火油	EASTERN SUMMIT	南美洲	8月28日	渣打銀行
東亞火油	AMERICAN MERCHANT	南美洲	8月28日	渣打銀行
東亞火油	EVER GRAND	南美洲	8月28日	渣打銀行
東亞火油	BISLIG BAY	南美洲	8月30日	渣打銀行
東亞火油	AMERICAN NEBRASKA	南美洲	8月31日	渣打銀行
東亞火油	BARBER TAIF	南美洲	8月31日	渣打銀行
東亞火油	WILLMSKIRK	南美洲	8月31日	渣打銀行
東亞火油	AMERICAN LARK	南美洲	8月31日	渣打銀行
東亞火油	PANAMA MARU	南美洲	8月31日	渣打銀行
東亞火油	EVER GENIUS	南美洲	8月31日	渣打銀行

澳洲、新西蘭線

澳洲	AUST. ENTERPRISE	澳洲	8月22日	怡和
澳洲	KYOWA COSMOS	澳洲	8月22日	怡和
澳洲	BUNGA SEROJA	澳洲	8月24日	渣打銀行
澳洲	MING HOPE	澳洲	8月24日	渣打銀行
澳洲	FALSTRIA	澳洲	8月24日	渣打銀行
澳洲	RAGNA BAKKE	澳洲	8月24日	渣打銀行
澳洲	SUN FLORES	澳洲	8月24日	渣打銀行
澳洲	PACIFIC CONTAINER	澳洲	8月30日	渣打銀行
澳洲	BAI HE KOU	澳洲	8月30日	渣打銀行
澳洲	SUN CORAL	澳洲	8月30日	渣打銀行
澳洲	ZIM MELAND	澳洲	8月31日	渣打銀行
澳洲	ASIAN JADE	澳洲	8月31日	渣打銀行

香港、廣州交通表

香港開	廣州開	廣州開	香港開
上午 8.25	上午 11.40	上午 8.45	上午 11.25
下午 1.05	下午 3.45	上午 10.30	下午 1.11
下午 2.35	下午 5.15	下午 6.39	下午 9.20
士	上午 7.30 下午 1.00	上午 8.45 下午 6.36	

(逢雙日開) (逢單日開)

(飛機時間另見《中國民航往各地時間》表內)

開船	上午 8.45 約 3 小時	下午 12.45 約 3 小時
開船	上午 8.45 約 3 小時	下午 2.00 約 3 小時
開船	上午 10.00 約 3 小時	下午 2.00 約 3 小時

(上午 8.45 分香港開和下午二時廣州開均為兩班船)

開船	上午 9.00 下午 7.00	下午 9.00 上午 7.00
----	-----------------	-----------------

(星期雙日由港開，單日由廣州開，31日停航)

(星期雙日由港開，單日由廣州開，31日停航)

開船	上午 8.30 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時
開船	上午 9.30 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時



「青衣島」 M.V. 'TSING YI ISLAND'
每月一航次

育志三號 M. S. "YU ZHI 3"
八月十九日由廈門抵港 約二十一日直放廈門
黃金山 M. S. "HOANG JIN SHAN"
八月廿五日由大連抵港 卅一日直放大連
▲請貴客速到本公司辦理提貨、付貨手續▼

ENTERPRISES LTD.
240 D'Almeida Street, Singapore 262011

地散裝輪貨運服務

收貨	截貨	抵港	開航
28-29/8	29/8	27/8	2/9
	1/9	1/9	31/8
	6/9	6/9	5/9
每星期一—航次			
每三日—航次			
每五日—航次			
每三日—航次			
每星期一—航次			
洲)每星期二、星期五			
每星期四開航			
每兩日—航次			
海陸空貨物轉運、陸/海路運輸			
及儲倉、代客拖箱、拆/裝貨櫃。			

船名
XIANG JIANG (蔣江) V.6 2
收買站：齊衣堂大馬路 電話：0-

香
兼收北京
收買
RELUDE V-15
25/8
貨站：新涌現代廣場隔鄰 (Modern)

香港、石龍
深圳、廣州、東莞、龍門
蛇口、梧州、太平、花縣

內地不斷擴充船隊 造船技術均提高

船舶工業正處上升階段

【本報訊】中國船舶工業總公司技術研究所所長王瑞平昨日對本報記者表示，目前內地船舶工業正處於上升階段，造船技術均提高，船舶工業正處於上升階段，造船技術均提高，船舶工業正處於上升階段，造船技術均提高。



易貿與資投
出刊六、四、二周每

如何在穗開飯店

【本報訊】一間小型飯店或餐館，在廣州開業，必須具備一些條件，否則難以在競爭激烈的市場中生存。

星洲一拖船公司 向中國擴展業務

【本報訊】星洲一拖船公司，最近向中國擴展業務，該公司表示，目前正積極尋求在中國市場的發展機會。

首批安徽兔毛 抵港迅即售罄

【本報訊】首批由安徽運抵香港的兔毛，由於質地優良，價格低廉，抵港後迅速售罄。

業企展發鄉僑開

【本報訊】僑務委員會日前在廣州舉行「僑商發展企業」座談會，與會者就如何吸引僑資回鄉投資交換了意見。

傢俱的新趨勢

【本報訊】隨著生活水平的提高，傢俱行業正經歷著一場變革，簡約、實用、環保成為傢俱設計的新趨勢。

本土人士

【本報訊】在當前的社會環境下，本土人士應如何發揮影響力，為社會做出貢獻，成為一個值得探討的話題。

歐商訂購明春成衣 港商接單陸續增加

【本報訊】由於近期歐美各國經濟復甦，歐商對港商訂購的成衣數量顯著增加，港商接單情況樂觀。

金價昨日反覆頗大

【本報訊】國際金價昨日波動劇烈，受多種因素影響，投資者應保持冷靜，謹慎操作。

絲麻織品出口大增

【本報訊】據海關統計，今年前九個月，絲麻織品的出口額較去年同期增長了百分之二十。

美元兌日圓堅挺

【本報訊】美元兌日圓匯率近期保持穩定，顯示出美元在國際金融市場上的強勢地位。

東京星洲股市升

【本報訊】東京股市昨日收盤上揚，而星洲股市亦表現強勁，投資者信心有所回升。

景前與況現業工港香

【本報訊】香港目前的經濟前景與就業情況，雖然面臨一些挑戰，但整體趨勢依然看好。

金價昨日反覆頗大

【本報訊】金價昨日波動劇烈，受多種因素影響，投資者應保持冷靜，謹慎操作。

絲麻織品出口大增

【本報訊】據海關統計，今年前九個月，絲麻織品的出口額較去年同期增長了百分之二十。

美元兌日圓堅挺

【本報訊】美元兌日圓匯率近期保持穩定，顯示出美元在國際金融市場上的強勢地位。

東京星洲股市升

【本報訊】東京股市昨日收盤上揚，而星洲股市亦表現強勁，投資者信心有所回升。

景前與況現業工港香

【本報訊】香港目前的經濟前景與就業情況，雖然面臨一些挑戰，但整體趨勢依然看好。

金價昨日反覆頗大

【本報訊】金價昨日波動劇烈，受多種因素影響，投資者應保持冷靜，謹慎操作。

絲麻織品出口大增

【本報訊】據海關統計，今年前九個月，絲麻織品的出口額較去年同期增長了百分之二十。

美元兌日圓堅挺

【本報訊】美元兌日圓匯率近期保持穩定，顯示出美元在國際金融市場上的強勢地位。

東京星洲股市升

【本報訊】東京股市昨日收盤上揚，而星洲股市亦表現強勁，投資者信心有所回升。

上海市錦江航運有限公司

SHANGHAI JINJIANG SHIPPING CORPORATION LTD.

M/V "JINJIANG" 錦江輪

往來	日期	往來	日期
香港	8月19日	上海	8月22日
上海	8月25日	香港	8月28日
香港	8月31日	上海	9月3日
上海	9月7日	香港	9月10日
香港	9月14日	上海	9月17日

八月廿二日抵港，泊A池，八月廿七日直放上海。

請各貨主、付貨人逕來本公司辦理提貨、付貨手續。

總代理：金鋼船務企業有限公司
RICHOWAN SHIPPING & ENTERPRISES LTD.

地址：香港干諾道西46-47號
電話：(852) 25110001
傳真：(852) 25110002
電傳：729227 RISHA HX

WORLD LINE

星加坡·巴生

GOLDEN LAKE
MANO NO.3
萬隆
ORIENTAL ACE
東方雅士

8月22日到
8月24日到
9月4日到
9月5日到
9月11日到
9月12日到

總代理：大原船務有限公司
地址：香港干諾道西46-47號
電話：(852) 25110001
傳真：(852) 25110002
電傳：729227 RISHA HX

香港上海全貨箱班輪

船名	收貨	載貨	到/離港
通洋 V-5	27/8	1/9	8-4/9
通洋 V-6	7/9	12/9	15-16/9

貨運代理：5-8449193-5

收貨站：青衣大馬路 電話：0-4972411
0-4977073

北新江輪船公司

八月廿二日由香港開往上海
八月廿五日由上海開往香港

M.S. "BEI SHAN"
M.S. "XIN LE"
M.S. "JIANG AN"
M.S. "PAN SHAN"

總代理：招商局船務企業有限公司
地址：香港干諾道西46-47號
電話：(852) 25110001
傳真：(852) 25110002
電傳：729227 RISHA HX

景華船務有限公司 KENWA SHIPPING CO. LTD.

香港德輔道中272-284號興業商業中心12樓

BOOKING ENQUIRY 電話：5-414877 15線

定期航線全貨櫃及散貨拼箱服務	各地散裝輪貨運	陸路貨運
港口 船名 航次 CFS CY 載貨 開航	港口 收貨 載貨 開航	本公司承接 *各大城市之火 車貨卡及零散 貨運 *本港直達廣東、 福建之貨櫃 拖運 *本港及中轉運 往、來、入、 港、拆、裝、及 儲倉服務
海口 華環 8517 14/8 16/8 18/8 20/8	上海 15/8 16/8 17/8	
廣州 華環 8517 14/8 16/8 18/8 20/8	大連 18/8 19/8 20/8	
廈門 華環 110 22/8 24/8 26/8 28/8	新加坡 12/8 21/8 23/8	
汕頭 華環 8519 22/8 24/8 26/8 28/8	蛇口 逢星期四開航	
香港 華環 8527 5/9 7/9 9/9 11/9	福州 逢星期一開航	
上海 華環 14N 18/8 20/8 22/8 24/8	廈門 逢星期一、五開航	
新加坡 華環 4E 23/8 25/8 27/8 29/8	江門 逢星期一開航	
青島 華環 157 15/8 17/8 19/8 21/8	寧波 逢星期一開航	
廣州(新豐)船名特選 19/8 20/8 21/8	中山 逢星期一開航	
(芳村)船名特選 16/8 16/8 17/8 19/8	梧州 逢星期三、六開航	
貴州(新豐)津貼 8533 22/8 24/8 27/8	柳州 逢星期一開航	

華閩船務企業有限公司

HUAWAN SHIPPING ENTERPRISES LIMITED

定期航線往來香港、上海、福州、廈門、泉州

港口	航名	開航日期
福州	閩海一〇五	逢一、十一、廿一
廈門	閩海一〇二	逢五、十五、廿五
泉州	閩海二二四	逢星期一
廈門	閩海二二五	逢星期五
泉州	閩海二二三	逢星期一、六

渣華輪船公司

渣打輪船公司

航線	船名	開航日期	
四非	NEDLLOYD NASSAU	8月28日	
東非	NEDLLOYD NAPIER	9月28日	
東非	SEA ARCHITECT	8月31日	
東非	(FOR MAHE ONLY)	9月11日	
東非	ALTAI MARU	(OMITTING MAHE)	9月11日
南非	NEDLLOYD COLOMBO	8月25日	
南非	OSAKA MARU	9月7日	
拉丁美洲	WILLEM SKERK	9月4日	
南美洲	NEDLLOYD SANTOS	9月19日	
加勒比海	WESTERKERK	10月4日	
南美洲	NEDLLOYD LINGE	8月27日	
南美洲	NEDLLOYD LOIRE	8月27日	
毛里求斯	NEDLLOYD LINGE	8月27日	
毛里求斯	NEDLLOYD LOIRE	8月27日	

分類廣告

各類廣告，內容豐富，歡迎刊登。

汽車公司

麵包車現貨，左右軸任擇。

55172-3

華比銀行大廈1206-7室

空氣調節機

2 WAKEE HX
0-6058938

2翻新豐田9-12座

12噸貨車·泥車

餐館與中文學校

——美西紀行四

川一方

碎、炒麵、麵類一類的食譜，尤其最黑人的，無點肉肉不歡。在唐人街，營業對象主要還是中國人，他們懂得吃的藝術，自然不會光顧雜碎店。近年來，與中國大陸、香港、台灣、東南亞的交流頻密，品種不斷增加，水準也有所提高。而由於開設餐館的越來越多，餐館老闆都競逐豪華的格局，出現了質高價低益食家的局面，餐館老闆都趁機一本萬經。好在美國食物原料便宜，中國廚師、店

英國足球圈的試驗年

之為「落羅鉢底」，或稱之為「赤土」。
《宋史》稱之為「羅斛」。《元史》則稱
「暹」與稱「羅斛」互見。明代始稱之為
「暹羅」。據《明史》記載：暹與羅斛合
所為「數百年來輾訟

《水滸》成書年代小考

This image shows a vertical strip of a document page. On the left side, there is a decorative border consisting of a series of small, dark, circular or oval shapes arranged in a vertical line. To the right of this border, there is a small, dark, irregular mark or smudge on the page.

大
公
園

是球場事件，就死傷了上百球迷，布魯塞爾一場打門前後死亡，枉死城內多添了一名青年。

譚延闓書齋聯

去，以免他們越來越不像中國人。事實上，有些華人家庭也化而造成了很不愉快的情形，而人們的警覺。養了兒女一幸福，很可能得到的是和理想中完全幸福。

屍餅後遺症

一聯：
莫謂孤寒，多是讀書真
欲求富貴，須從伏案下

「屍餅」，屍者，臀部或後部

走在街上，一個滑溜，條腿伸了出去，人却跌坐到面。這種跌法，北方人叫作「屁股蹲」，日本人則稱之為

專家們已大致肯定，這次飛機難死了五百多人，最大原因在於卡

而且是在最大標題中與讀者見面，「尻餅」這兩個字頻頻在日本運新認識一個中國人，都要為自

作，或謂為羅賁中作，或謂為施作羅續。近說：施之生平原無可考，日偽興化縣長李泰簡之

10

據內行人語，英
今年的足球季屬於
驗性質，球會都在
如果毫無

等編《中國文學史》中，則將「八千女吃」之說，歸入「新說」，如果說內容出現遲早，



「詩賦文章，淡話也，而爭爲。褒譏伸抑，亂話也，而爭爲。或笑人，或笑於人，笑

惘夢龍在《笑府·序》中不僅嘲笑「經書子史，鬼話也，而爭傳焉。」一他接下去還有種種議論！

「這些話說得還有趣，不過甚激烈。身旁盡是鬼話、淡話、

笑人。笑於人者亦復笑於人，笑於人者亦復笑於人，人之相笑寧有已時！《笑集》笑話也，或聞之而喜，請言，或聞之而噴，請勿噴。古

多。而且他關心那些笑話的
勸告讀者勿喜勿嘆。喜者

「日子怎麼過下去呢？笑人笑於人，又笑人，這樣反覆循環不已，恐怕也苦惱得很。事實如此呢？」

他其實是對於中國缺少笑而感不滿罷。否則，他就不會先談《笑府》、《廣笑府》了。

婦女把首飾，甚至訂婚戒指獻
的零用錢送到救災會。

海外華僑抗日捐款除了月捐，獻金也是一種常見的捐款方式。獻金一般在節日或紀念日進獻，絕對出錢出力，決不自宣讀，不少名流也長期奉獻，有些不拘形式，自由

此外，也有相當數量的廟金用途的。如著名華僑胡文虎，在要求用以保育兒童，救助傷民，並致謝土酋英帝，南

是專項籌捐，如美國的
僑店舖門前，懸掛難民救濟箱
選集兒童化裝成難童，向顧客
災總會紀念「七七事變」三三
為緬李汪精衛的獻金等等。

[illegible][illegible]

電招：PLUG LEAD HONG KONG
製鐵釘機、膠袋生產線

SANDEN 日本名廠

全發三電原廠製品，保用十八個月，備有原廠產地來源貨車：上海牌、伏爾加、麵包車、農夫車、工具車，配國內設計，專人赴國內指導安裝及技術培訓。
常備現貨數千台供應轉口，交貨期準、快、妥。

(電 郵 收 信 箱 221 號 收)
 電 傳 : 37413 MWÉLE HX
 工 業 機 械 企 業 公 司

三 電 牌 汽 車 空 調 機

證。適用於各款客
 備原裝機碼。可代


總代理：通靈貿易公司
 香港九龍紅磡高士道九號地下B舖
 電話：3-337728 • 3-337383
 電傳：37621 SERVO HX
 電掛：SERVOAIR
 電文傳真：3-7210296

士 駁艇、貨車、駁艇、生日、婚人、開張
 有營業地及普通咭、新張出版及發行
 嘉印副廠：(5751881) 58931897
 港灣仔交加里11號及26號地下

直接日本
 全新
 香港辦事處

巴黎俊業
 九
 雙田麵包車 五十鈴
 左右軸 雙排座
 常備現貨 ● 價錢特

麵包車，農夫車，日本翻耕車，
：荃灣河背街77號 電話：0-46381157 國內維修廠：深圳沙頭角

汽車有限公司  ③
龍太子道302號地下
農夫車 日產 **發電**
各類型
時平 ● 免費送交文錦

3至12噸平板車
新車 現貨特價供應
包送到文錦渡
同工業區 電話：39464

38 3591-4

機
渡



華粵汽車有限公司 3-7135191

全新

- 豐田YH50十二座冷氣收錄機麵包車 HK\$ 34,000. **現貨**
- 豐田皇冠左軀柴油冷氣的士 HK\$ 54,000.
- 萬事得右軀十二座冷氣收錄機麵包車 HK\$ 27,000.
- 萬事得左軀十二座冷氣收錄機麵包車 HK\$ 37,000.

華匯汽車貿易公司 8903406 梓樹街42號

豐田

- 左軀原裝12座冷房 1.5-1.75噸雙排座
- 左軀長隆6-12座位 0.75噸的士頭座民車
- F型6座天窗房車 4門冷氣房車

全新50鈴左軀3-8噸、翻新日野60鈴4-8噸

分類廣告

每天每個位可排大字四個
細字三十六個、收費十元

華粵汽車有限公司 3-7135191

全新

- 豐田姬仙達油冷氣收錄機房車 HK\$52,000.
- 五十鈴氣油九座位長陣麵包車 HK\$36,900.
- 豐田YN56雙排座的士頭 HK\$36,000.
- 本田CG125電單車 HK\$4,900.

現貨

華雄公司

豐田12座冷氣收錄客貨車售價\$36,000起
本田CG125電單車HK\$4,900
皇冠左軀油渣冷氣的士
萬士得左軀12座冷氣收錄客貨車

現貨

九龍漆咸道10-12號601室 電話: 3-7231812, 3-7232719

香港軒尼詩道 188號二樓 5-754356 0-752388 日發機器供應有限公司

小松牌D75S、D95S裝載機、20HT挖坑機
加藤牌NK160型十六噸油壓吊機、HD850挖坑機
CAT牌955、977裝載機、D8K推土機現貨供應

日發機器供應有限公司 香港軒尼詩道 188號二樓 5-754356 0-752388

現貨

- 全新左軀實力CWA52HDL十四噸自卸車、翻新CW51L石原車
- 全新豐田左軀特級豪華八座客車、十二座位全空調客車
- 全新豐田、實力、三菱、五十鈴雙排座0.75-1.75噸農夫車
- 日本翻新日野、實力、五十鈴牌叁至十四噸自卸車、泥車

澳門代理 - 景發企業有限公司

西貢市后街新華新街5號C座
電話: 82282

豪華型旅遊大巴 永信行

各類型麵包車、農夫車、現貨特平

九龍彌敦道591號豐順大廈15字樓 3-325331 ~ 2 車場: 0-772266

合羣車行 3-344266 3-343862 3-640986 3-342988

九龍紅磡差館里41-45號地下(郭輝接洽)

豐田左軀麵包車12座冷氣卡式 \$46000 1.5農夫車 \$34000
五十鈴左軀豪華型九至12座 \$48000 1.5農夫車 \$43000

●常備各類輕重貨車及自卸車開山機挖土機回鄉歡迎國內同胞洽購●

國內冷庫冷藏雪柜

本公司專科製造及設計安裝各類大小冷庫、冷藏肉貨柜、飲品汽水柜、經銷世界各國名牌冷庫、冷藏設備、起貨快捷、價錢特平、代辦進口國內手續、歡迎諮詢及訂購。

景生冷氣雪柜工程公司
查詢地址: 九龍官塘道311號地下 3-7564570 3-7567663

現貨供應全新左軀日野自卸泥車、卡貨車旅遊巴士

自卸8噸至14噸半
卡車3噸至十五噸

豐順大廈15字樓 3-325331 ~ 2 車場: 0-772266

現貨供應小松開山機械

全新及翻新裝載機 (D75S-2/3) 推土機、挖坑機
吊機、膠輪 (530 JH90E)

豐順大廈15字樓 3-325331 ~ 2 車場: 0-772266

現貨供應各類全新左軀豐田車、日野貨車及巴士

麵包車、農夫車、吉普車、的士頭、26座旅遊巴、豪華型(轎車)

豐順大廈15字樓 3-325331 ~ 2 車場: 0-772266

電線機械、橡膠塑膠密煉機械各種工業機械

索閱各類設備資料、請將要求、技術規範及名片寄: (屯門郵政信箱221號收)

電掛: PLUGLEAD HONG KONG 電傳: 37413 MWELE HX

製鐵釘機、膠袋生產線 工業機械企業公司

香港國華機械貿易公司 深圳光明華僑汽車修配廠

直接日本進口, 豐田, 五十鈴, 日產, 日野自卸車, 8至12噸平板車

全新麵包車, 農夫車, 日本翻新車

香港辦事處: 荃灣河背街77號 電話: 0-4938157 國內維修處: 深圳沙河工業區 電話: 39464

巴黎俊業汽車有限公司 3-383591-4

九龍太子道302號地下

豐田麵包車 五十鈴農夫車 日產發電機
左右軀雙排座 各類型

常備現貨 ● 價錢特平 ● 免費送交文錦渡

SANDEN 日本名廠三電牌汽車空調機

全套三電廠製精品, 保用十八個月, 備有原廠產地來源証。適用於各款客貨車: 上海牌、伏爾加、麵包車、農夫車、工具車, 配備原廠號碼, 可代國內設計、專人赴國內指導安裝及技術培訓。

常備現貨數千台供應轉口, 交貨期準、快、妥。

總代理: 通豐貿易公司
香港九龍紅磡山道九號地下B舖
電話: 3-337728, 3-337383
電傳: 37621 SERVO HX
電掛: SERVOAIR
圖文傳真: 3-7210296

86年最新月曆

歡迎口、批發、加印
公司名或各類宣傳廣告
八月份客單可獲特價優待

賀誌 壽星、壽星、生日、情人、開張
有賣場地及普通路、直接出版及發行

美嘉印刷廠: 5-751881 5-8931897
香港灣仔交加里11號及26號地下

香港國華機械貿易公司 深圳光明華僑汽車修配廠

直接日本進口, 豐田, 五十鈴, 日產, 日野自卸車, 8至12噸平板車

全新麵包車, 農夫車, 日本翻新車

香港辦事處: 荃灣河背街77號 電話: 0-4938157 國內維修處: 深圳沙河工業區 電話: 39464